

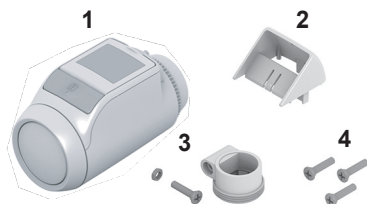


HR92

Trådlös
termostat

1. Leveransomfattning

I termostatsens förpackning hittar du följande:



- 1 Termostat med ventilatsats M30 x 1,5, batterier medföljer
- 2 Displayfäste
- 3 Ventiladapter av typen Danfoss RA
- 4 Skruvar för säkring av termostat och batterifack



VARNING

Kvävningsrisk!

Håll barn på avstånd från
förpackningsmaterialet.

2. Kort beskrivning



Termostaten HR92 är eu.bac-certifierad.

214431

Honeywell Home HR92 är en trådlös radiatortermostat med modern design. Tack vare den trådlösa kommunikationen med frekvens 868 MHz kan termostaten enkelt integreras i system som t.ex. evohome för att reglera inomhustemperaturen.

Användarvänlig

- Stor justerbar display med bakgrundsbelysning.
- Visning av information i displayen med symboler och text.
- Parametrarna kan ställas in individuellt.
- Manuell temperaturändring till nästa kopplingspunkt.

Montering

- Termostaten passar de vanligaste radiatorventilerna, M30 x 1,5.
- Fler adaptrar finns som tillbehör.
- Som tillval kan en extern fönsterkontakt anslutas.

Energibesparingsfunktioner

- Med fönsterfunktionen stängs radiatorventilen vid vädring.
- Om en extern fönsterkontakt används stängs radiatorventilen vid öppet fönster.



VAR
FÖRSIKTIG

Risk för felfunktion!

Använd endast termostaten enligt denna
bruksanvisning.

Låt inte barn leka med termostaten.

3. Översikt

Knappar och display



- 1 Visar att rumstemperatures börvärde har ändrats manuellt
- 2 Användarspär
- 3 Batteristatus
- 4 Temperaturvisning/Parameterinformation
- 5 Textvisning, 9tecken
- 6 Infoknapp för visning av rumsinformation (zon), funktionsknapp för anslutning och parametrering
- 7 Reglage
- 8 Trådlös signal (styrka)
- 9 Trådlös kommunikation
- 10 Fel trådlös kommunikation

Batteri-indikering

Batteristatus	Betydelse
	Batterier fulla
	Batterier halvfulla
	Batterierna måste snart bytas ut
	Blinkande indikering: Batterierna är tomma och måste bytas ut

Trådlös signal

Indikering	Betydelse
	5 Mycket bra styrka
	3 Bra styrka
	1 Svag styrka

4. Montering

Driftsklar i tre steg:

- Lägg i batterier och ställa in språk
- Upprätta trådlös anslutning
- Montera termostaten –KLART

Lägga in/byta batterier

Termostaten är inställd för följande batterityp:

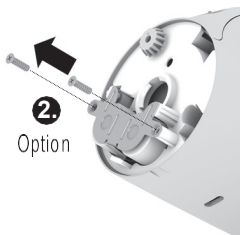
- 2 mignonceller 1,5 V; typ LR6, AA, AM3
- Som alternativ kan du även använda följande batterier:
- Lithium 1,5 V; typ LR6, AA, AM3
- NiMH 1,2 V; typ LR6, AA, AM3

i

- Vid användning av litium- eller NiMH-batterier måste parameter 9 anpassas, se avsnitt 5.
- Byt alltid ut båda batterier på samma gång.

i

- När batterierna är för svaga öppnar termostaten radiatorventilen helt.
- Efter ett batteribyte återupprättas den trådlösa anslutningen till den centrala enheten automatiskt.



i

Nya mignonceller håller i ca. 2 år. Batteribyte krävs då symbolen  blinkar. Vid batteribyte behålls alla inställningar.



VARNING

Explosionsrisk!

fLadda aldrig batterierna.

fKortslut inte batterierna och släng dem aldrig i öppen eld.

fKassera batterier på ett miljövänligt sätt.

Upprätta trådlös anslutning

Termostaten HR92 kommunicerar med den centrala enheten trådlöst via frekvens 868 MHz. En anslutning mellan HR92 och den centrala enheten måste upprättas. Denna procedur heter KOPPLING (anslutning). Vid förkonfigurerade enheter utförs anslutningen redan på fabriken.

i

Om anslutningen fortfarande inte upprättats visas  ej kopplad efter ett tryck på knappen.

Anslutningen måste först aktiveras hos HR92 för att den trådlösa signalen ska kunna tas emot. Därefter måste anslutningen till den centrala enheten aktiveras.

i

Se bruksanvisningen för din centrala enhet för information om anslutning.

Aktivera anslutning till HR92

i

Utför anslutningen av termostaten i närheten av den slutgiltiga monteringsplatsen.

- Tryck kort på knappen .
ej kopplad visas.
- Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder.
koppla visas.
- Tryck kort på knappen .
koppling visas och dentrådlösa symbolen  visas.

Aktivera anslutning till den centrala enheten

fFör aktivering av anslutning till den centrala enheten: se tillhörande bruksanvisning.

- Dra av reglaget. Ta tag i skåran på enhetens undersida.
- Skruva av säkringsskruvarna från batterifacket om sådana finns.
- Lossa spärren och fäll upp batterifjäders. *Batterifacket är nu tillgängligt.*
- Lägg in batterier.
Se till att polerna "+" och "-" hamnar rätt.
- Fäll ner batterifjäders och sätt fast den.
- Alternativ: Säkra batterifjäders med säkringsskruvarna för stölskydd.
- Sätt på vridreglaget igen.
Programvarans versionsnummer visas kort i displayen, därefter språket english.
- Omså önskas, välj ett annat språk med reglaget.
- Bekräfta valt språk med knappen .

i

Språkvalet visas bara första gången du använder enheten.

Anslutning till HR92

Under anslutningen blinkar den trådlösa symbolen . Vid upprättad anslutning visas **utfört**. Därefter visas huvudskärmen. Om **synk** visas i displayen synkroniserar termostaten sig med den centrala enheten. HR92 tar emot information från den centrala enheten.

i Synkroniseringen kan dröja upp till 4 minuter tills rumstemperaturens aktuella börvärde visas på HR92. Om KOPPLING misslyckats avslutas den automatiskt efter ca. 10 minuter. För att avsluta KOPPLING: välj med reglaget Stäng och bekräfta med knappen .

i Om flera termostater HR92 i samma rum (i samma zon) ska styras av den centrala enheten är det möjligt att aktivera KOPPLING samtidigt hos alla termostater. KOPPLING måste då endast utföras en gång.

Misslyckad anslutning / otillräcklig dataöverföring

Anslutningen har misslyckats då den trådlösa symbolen  slocknar och misslyckat visas.

Dataöverföringen kan vara otillräcklig. Detta kan orsakas av metallföremål eller andra trådlösa apparater.

f Se till att ett avstånd på minst 1 m hålls till trådlösa apparater som hörlurar, mobiltelefoner eller liknande.

f Se till att det finns tillräckligt med avstånd till metallföremål.

f Om störningar förekommer som inte kan avhjälpas, välj en annan monteringsplats för enheten och upprepa anslutning.

Radera anslutning till HR92

1. Tryck kort på knappen .
2. Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder.
3. Välj **koppla** med reglaget och håll knappen  intryckt tills **rensad** visas.

Anslutningen är deaktiverad.

RF test

1. Tryck kort på knappen .
2. Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder.
3. Välj med reglaget **rf test** och bekräfta med knappen .

I displayen visas kontroll (blinkar).



Termostaten är beredd att ta emot trådlösa signaler från den centrala enheten.

i Se bruksanvisningen för din centrala enhet för information om trådlöst test.

När de trådlösa signalerna tas emot visas styrkan i form av staplar och tal.



5 staplar	Mycket bra styrka
3 staplar	Bra styrka
1 staplar	Svag styrka

Trådlöst test vid enheter med tvåvägskommunikation

Om den centrala enheten kan både sända och ta emot (tvåvägskommunikation), som t.ex. evotouch, kan styrkan hos termostaten begäras direkt utan att trådlöst test behöver aktiveras i den centrala enheten.

1. Tryck kort på knappen .
2. Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder.
3. Välj med reglaget **rf test** och bekräfta med knappen .

I displayen visas kontroll (blinkar).

4. Tryck på knappen  igen.

När de trådlösa signalerna tas emot visas styrkan i form av staplar och tal.

Avbryta det trådlösa testet

Efter ca. 10 minuter avslutas det trådlösa testet automatiskt.

– eller –

☛ Välj med reglaget *stang* och bekräfta med knappen .

Fel trådlös kommunikation

Om utropstecknet  och den trådlösa symbolen  blinkar i normal drift har ett fel uppstått i den trådlösa kommunikationen.

- Börvärdet för rumstemperaturen hos termostaten HR92 ändras automatiskt till 20 °C.

☛ Upprätta den trådlösa kommunikationen med den centrala enheten igen; se även avsnitt 7.

Montera termostaten

Termostaten kan enkelt monteras på alla vanliga radiatorventiler med anslutning M30 x 1,5 utan att orsaka smuts- eller vattenfläckar.



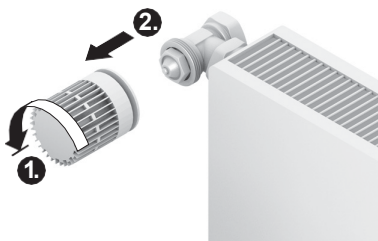
WARNING

Risk för skador på termostaten på grund av kortslutning vid fukt!

☛ Montera endast termostaten i torra, stängda utrymmen.

☛ Skydda termostaten mot fukt, damm, direkt solljus och hög värmeinstrålning.

Ta bort den gamla termostaten



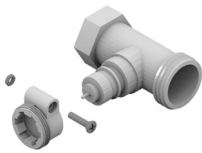
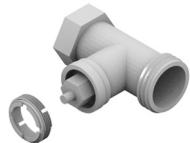
1. Vrid den gamla termostaten åt vänster till anslag och lossa fästet.

2. Ta bort den gamla termostaten från radiatorventilen.

Välj adapter

Termostaten passar de vanligaste radiatorventilerna M30 x 1,5. För vissa ventiltyper krävs en adapter.

1. Kontrollera om en adapter krävs och välj ev. passande adapter.

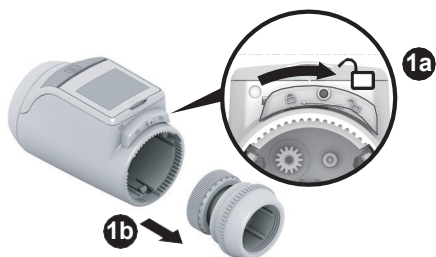
Fabrikat	Vy	Adapter
Ventiler M30x1,5 Honeywell Home- Braukmann, MNG, Heimeier, Oventrop TA		Krävs ej
Danfoss RA		Medföljer
Danfoss RAV		*
Danfoss RAVL		*

* kan beställas under EVA1-Danfoss

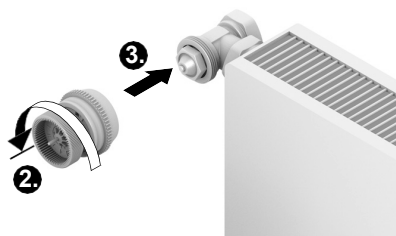
2. Skjut adaptern på radiatorventilen och vrid tills adaptern snäpper fast hörbart.

3. Dra åt adaptern med en skruv om så krävs.

Montera ventilkopplingen

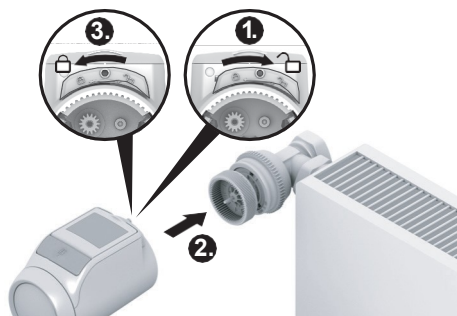


1. Koppla loss ventilkopplingen från termostaten. Skjut reglaget i riktning mot .



2. Vrid reglaget på ventilkopplingen motsols till anslag.
3. Sätt ventilkopplingen på radiatorventilen eller adaptern och dra åt för hand (utan verktyg!).

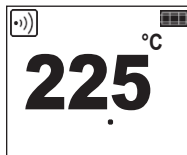
Sätt på termostaten



1. Se till att reglaget på termostaten befinner sig i öppen position.
2. Sätt termostaten på ventilkopplingen så att kuggningen snäpper fast och inte längre är synlig.

3. Lås termostaten i ändlägespositionen. Skjut reglaget i riktning mot .

Efter ca. 1 minut visas  (självtest). Därefter växlar termostaten till normaldrift.

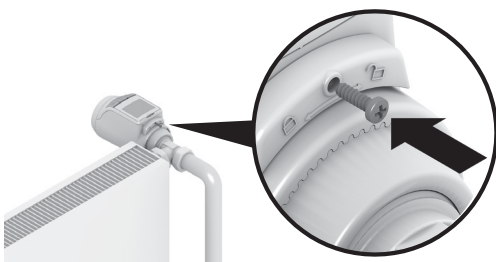


-  Termostaten arbetar endast då den är korrekt låst i ändlägespositionen.

KLART! – Termostaten reglerar rumstemperaturen enligt uppgift från den centrala enheten.

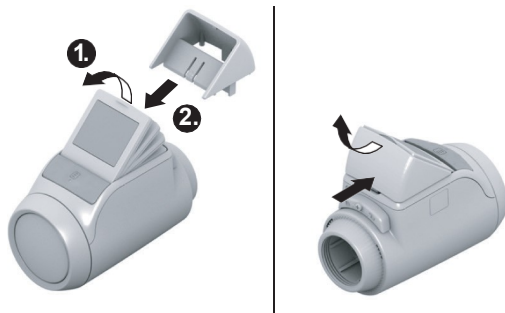
Säkra termostaten

-  Termostaten och batterierna kan stöldsskyddas med medföljande skruvar.



Ställ in displayens position

Displayen kan lutastill olika positioner (10°, 20°, 30°, 40°) för att det ska bli enklare att läsa av den. Lutningen på 40° kan fixeras med medföljande displayfäste.



Montering

1. Lyft displayen och ställ in önskad lutning.
2. Om så önskas, luta displayen till 40° och skjut in displayfästet ovanifrån mellan displayen och kåpan till den snäpper fast.

Demontering

- Tryck in displayfästet och lyft upp den.

Anslut extern fönsterkontakt

På termostaten HR92 kan den potentialfria externa fönsterkontakten HCA30 anslutas:



Kabeln ACS90 krävs för anslutning av extern fönsterkontakt.

- Minikontakt Micro B / öppna ändar
- 2 m lång
- ingår inte i leveransomfattningen

Drift med fönsterkontakt

När ett fönstret med fönsterkontakten öppnas stängs radiatorventilen. När fönstret stängs igen fortsätter termostaten i normaldrift.

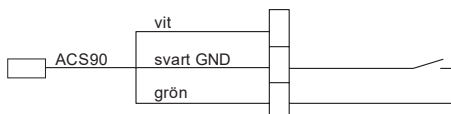
Frostskyddsfunktionen säkerställer att radiatorventilen öppnar sig vid temperaturer under 5 °C.



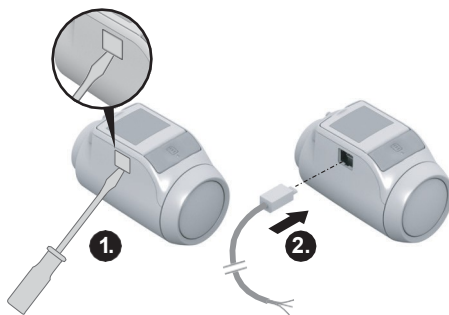
När en fönsterkontakt med kabel tas bort måste parameter 11 ändras till 0 eller 1, se avsnitt 5.

Kabelanslutning

- Tryck in kabeln ACS90 enligt följande på fönsterkontakt HCA30:



Anslut kabeln med termostaten HR92



1. Ta av skyddet i sidan på termostaten.
2. Sätt i kabeln ACS90 på termostaten HR92.
Termostaten registrerar den anslutna fönsterkontakten automatiskt.

5. Grundinställningar

Översikt

Vid behov kan de 12 grundinställningarna (parametrarna) anpassas.

Fabriksinställningar visas med grå bakgrund.

Parametrar märkta med * beskrivs närmare nedan.

Par.	Inst.	Betydelse
1		Språkinställning
	1	Engelska
	2	Tyska
	3	Danska
	4	Svenska
	5	Norska
	6	Finska
2		Bakgrundsbelysning *
	0	avstängd
	1	aktiverad
3		Varaktighet för fönsterfunktionen *
	0	Fönsterfunktion ej aktiv
	30	Ventil öppnas efter senast 30 minuter
	...	...
	90	Ventil öppnas efter senast 90 minuter
4		Känslighet hos fönsterfunktionen vid fallande rumstemperatur *
	0.2	0.2 (känslig)
	...	...
	2.0	2.0 (mindre känslig)
		Fabriksinställning: 0.4
5		Känslighet hos fönsterfunktionen vid stigande rumstemperatur *
	0.1	0.1 (känslig)
	...	...
	2.0	2.0 (mindre känslig)
		Fabriksinställning: 0.2
6		Inställning av slaglängd *
	0	Standard
	1	Full slaglängd
7		Temperaturvisning i displayen *
	0	inställd/programmerad temperatur
	1	(börtemperatur)
		uppmätt rumstemperatur
8		Temperatur-offset *
	3	för anpassning av de temperaturer som uppmätts av termostaten och i rummet
	...	...
	-3	Fabriksinställning: 0 °C
9		Batterityp
	0	Alkaline
	1	Litium
	2	NiMH (batteriet kan laddas)

Par.	Inst.	Betydelse
10		Visning av ventilposition *
	0	ingen visning av ventilposition
	1	kortfristig visning av ventilposition
11		Registrering fönsterfunktion *
	0	Av (ingen fönsterfunktion)
	1	Auto (enligt parameter 3-5)
	2	Kabel (med potentialfri fönsterkontakt)
12		Återställning till fabriksinställning
	0	ingen återställning
	1	Återställning
		Anslutningen kvarstår.
		Stäng

Ändra parametrar

1. Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder tills parameter 1 blinkar (vänster siffra).



Den högra siffran visar aktuell inställning.

Parametrarna visas också i klartext.

T.ex. står visning 1¹ för parameter 1 (språk) med inställning 1 (English).

2. Välj önskad parameter med vridreglaget (vänster siffra).
3. Tryck på knappen  för att bearbeta parametern.
Den aktuella inställningen för parametern blinkar (höger siffra).
4. Välj önskad inställning med vridreglaget (höger siffra) och bekräfta med knappen .
5. Upprepa steg 2 till 4 för ytterligare parametrar.
6. Välj stäng med reglaget för att lämna menyn och bekräfta med knappen .

Parameter 2 – Bakgrundsbelysning

Displayen har en bakgrundsbelysning för att informationen ska vara lättare att läsa.

- Bakgrundsbelysningen slås på när reglaget vrids eller en knapp trycks in.
- För att spara batteri slås bakgrundsbelysningen av om ingen aktiverings sker på termostaten under ca. 7 sekunder.

Parameter 3 till 5 – Fönsterfunktion

För att spara energi stänger termostaten radiatorventilen om du öppnar ett fönster och temperaturen därmed sjunker.

När du stänger fönstret och temperaturen stiger igen, öppnar termostaten radiatorventilen igen.

Om varaktigheten för fönsterfunktionen (fabriksinställning: 30 minuter) är slut regleras till aktuellt börvärde för rumstemperaturen igen. Under fönsterfunktionen är frostskyddet garanterat.

Parameter 6 – Slaglängd

Termostaten arbetar med optimal slaglängd som standard.

Om hela slaglängden ska utnyttjas eller om ventilen inte öppnas helt kan full slaglängd väljas.

Parameter 7 – Temperaturvisning i displayen

- I fabriksinställningen visas börvärdet för rumstemperaturen i displayen.
- I inställningen "uppmätt temperatur" visas den uppmätta temperaturen i displayen. Genom att vrida vridreglaget eller trycka på knappen  kopplar du om till inställd temperatur. Vid behov kan temperaturen ställas in på nytt. Efter ca. 3 sekunder växlar visningen tillbaka till uppmätt temperatur. Beroende på värmepåverkan genom elementet kan den "uppmätta temperatur" som visas på termostaten avvika från temperatur som mäts i en annan del av rummet.

Parameter 8 – Temperaturoffset

Eftersom termostaten mäter rumstemperaturen i närheten av elementet kan det hända att denna temperatur avviker från temperatur som uppmäts i en annan del av rummet.

Om t.ex. 20 °C uppmäts i rummet och 21,0 °C vid elementet, så kan denna effekt utjämnas med en offset på -1,0 °C.

Parameter 10 – Visning av ventilposition

Om denna parameter är aktiverad (inställning "1"), visas kortvarigt den ventilposition som uppnåtts (0... 100 % öppen).

Efter ca. 3 minuter visas i huvudskärmen.

För att återgå till huvudskärmen direkt, välj  och tryck på knappen .

Parameter 11 – Registrering fönsterfunktion

- Vid anslutning av en fönsterkontakt sätts parametern automatiskt på "2" (kabel). Fönsterfunktionen styrs via fönsterkontakten.
- Om ingen fönsterkontakt är ansluten måste inställningen "0" eller "1" väljas.

6. Ytterligare funktioner

Manuell ändring av rumstemperaturens börvärde

Rumstemperaturens börvärde kan ändras när som helst med reglaget. Det ändrade börvärdet för rumstemperaturen gäller till nästa intervall.

Symbolen  visar att rumstemperaturens börvärde har ändrats manuellt. Vid nästa intervall slocknar symbolen.

Om reglaget vrids motsols tills ^{off} visas stängs ventilen permanent. I denna inställning är tidsprogrammet för den centrala enheten för denna termostat inte längre aktiv. Frostskyddet är garanterat så länge värmen är påslagen.

Om den centrala enheten kan överföra rummets (zonen) namn, som t.ex. evotouch, visas rummets namn på termostaten (max. 9tecken).

Tryck på knappen .

Rummets (zonens) namn visas kort i displayen.

Automatiska övervakningsfunktioner

Fönsterfunktion

När du öppnar ett fönster och temperaturen sjunker, stänger termostaten radiatorventilen för att spara energi. I displayen visas **fönster**.

När temperaturen stiger igen, men senast efter inställd tid (fabriksinställning: 30 minuter), öppnar termostaten radiatorventilen igen.

Du kan också öppna radiatorventilen tidigare genom att vrida på reglaget.

Känsligheten hos termostaten för sjunkande och stigande temperatur kan ställas in, se avsnitt 5, parameter 3 till 5.

Om en fönsterkontakt är ansluten reagerar fönsterfunktionen direkt på om fönstret öppnas eller stängs, se parameter 11.

Motionering av ventil

Om radiatorventilen inte öppnats helt på 2 veckor kommer ett självtest att utföras. Termostaten öppnar kortvarigt ventilen efterföljande måndag (fabriksinställning) för att förhindra att ventilen fastnar. I displayen visas **cycl**.

Frostskydd

Om temperaturen sjunker under 5 °C öppnar termostaten radiatorventilen tills temperaturen stiger till 6 °C igen. Därmed förhindras att radiatorsystemet fryser fast.

I displayen visas **frost**.



Värmen får inte stängas av, då kan termostaten inte utföra frostskyddsfunktionen.

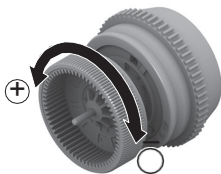
7. Åtgärder vid problem

Feltabell

Problem/ visning	Orsak	Åtgärd
 blinkar	Batterier tomma	Byt batterier.
 Symboler blinkar	Ingen trådlös kommunikation	Kontrollera den trådlösa anslutningen mellan HR92 och den centrala enheten (trådlöst test). Upprepa anslutningen. Kontrollera spänningsförsörjningen hos den centrala enheten och HR92.
ej synk	Trådlös anslutning avbruten Parameter inte inställd på enhet CM927/DT92	Kontrollera den trådlösa anslutningen Enhet CM927: Ställ in parameter 8:SU Enhet DT92: Ställ in parameter SU (se berörd anvisning)
e1 sensor	Enhet defekt	Byt ut enheten
e2 ventil	Motorn kan inte flyttas.	Kontrollera monteringen, ta ev. bort smuts.
Elementet blir inte kallt.	Radiatorventilen stängs inte helt.	Kontrollera monteringen, ställ ev. in läget för full slaglängd (parameter 6).
Motorn är stilla	Ventil-kopplingen är inte låst	Ställ reglaget i position 
HR92 tar inte emot några temperaturändringar från den centrala enheten	Ventil stängd permanent, off visas	Ställ in rumstemperaturen till önskat värde med reglaget. Nästa kommando från den centrala enheten utförs av HR92 igen.

Nödanvändning vid totala batterier

1. Lossa termostaten. Skjut reglaget på termostaten i riktning mot .
2. Dra av termostaten från ventilkopplingen.
3. Manövrera radiatorventilen manuellt med reglaget på ventilkopplingen.



Omgivningsvillkor

För bostäder, butiks- och kommersiella utrymmen samt mindre företag

Luftfuktighet

10 ... 90 % relativ luftfuktighet

Normer/Standarder

EN55014-1:2006 +A2:2011
EN55014-2:1997 +A2:2008
EN60730-1:2011
EN60730-2-9:2010
EN300-220
EN 301-489
RoHS 2011/65/EC
CE

Återställ fabriksinställningarna

1. Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder tills parameter 1 blinkar (vänster siffra).
2. Välj parameter 12 (vänster siffra) och inställning 1 (höger siffra) med vridreglaget.
3. Tryck på knappen  för att återställa fabriksinställningarna.

Anslutningen kvarstår.

4. Återgå till normal drift med Stäng.

8. Tekniska data

Typ	HR92
Skyddsklass	IP30
Trådlös kommunikation	SRD (868,0...870,0MHz) RX klass 2 Räckvidd: normalt 30 m i bostäder
Försörjningsspänning	Batterityp LR6, AA, AM3 Mignon: 2 x 1,5 V Litium: 2 x 1,5 V NiMH: 2 x 1,2 V
Strömförbrukning	Standby: ca 165 mW Vid reglering: ca 240 mW
Regleringsnoggrannhet (CA)	0,5 °C
Anslutning till radiator	M30 x 1,5
Omgivningstemperatur	0 ... 50 °C
Lagringstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Mått	96 x 54 x 60 mm
Vikt	185 g (med batterier)

9. Avfallssortering

Termostaten måste avfallssorteras enligt WEEE-standard 2012/19/EU gällande elektriska och elektroniska produkter.



- **L**ärna in förpackningen och produkten till närmaste miljöstation när produktens livslängd är över.
- **S**läg inte produkten med de vanliga hushållssoporna.
- **P**rodukten ska inte brännas.
- **T**a ur batterierna.
- **K**assera batterierna enligt de lokala lagstadgade kraven och inte med de vanliga hushållssoporna.

10. Konformitetsföklaring

Härmed intygar Honeywell att denna HR92 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

11. Anslutning och trådlöst test – Översikt

Tryck kort på knappen 			
Indikering: Rumsinformation			
Håll knappen  intryckt i ca. 5 sekunder			
koppla			rf test
Knapp 	Håll knappen  intryckt tills	Knapp 	
koppling «»))	rensad	kontroll blinkar	
utfort		Knapp  *	Trådlös signal från enheten
Tillbaka till standardvisning		Visning av styrka	
			
		stang	
		Knapp 	
		Tillbaka till standardvisning	
			stang
		Knapp 	
		Tillbaka till standardvisning	

☐ Vrid reglaget åt höger

* Endast vid enheter med tvåvägskommunikation, t.ex. evotouch.